





Service für Entwicklungsinitiativen

CBM Christoffel-Blindenmission Christian Blind Mission e.V. Stubenwald-Allee 5 64625 Bensheim

CBM Christoffel-Blindenmission Christian Blind Mission e.V., Stubenwald-Allee 5, 64625 Bensheim

ENGAGEMENT GLOBAL GmbH
Zentraler Programmservice
Friedrich-Ebert-Allee 40
53113 Bonn

14.03.2025

Verwendungsnachweis

(BMZ Fördertitel für private deutsche Träger)
Teil 1

Trägernummer des privaten deutschen Trägers

10604

Name der Organisation

CBM Christoffel-Blindenmission Christian Blind Mission e.V.

Anschrift

Stubenwald-Allee 5, 64625 Bensheim

Projektnummer

5226

Projekttitel

Verbesserung der Augen- und Ohrengesundheit von marginalisierten Menschen in der Provinz Karnali durch inklusive Gesundheitsdienste

Art des Projekts

□ Projekt bis 100.000 Euro Zuwendung
☑ Projekt ab 100.000 Euro Zuwendung

☐ Ex-Post-Evaluierung

Laufzeit: 01.12.2020 - 31.05.2024

Erläuterung wenn Ausgaben außerhalb der Projektlaufzeit:

Die letzte Zahlung der Buchprüfung sowie die letzte Zahlung der finalen Evaluation mussten außerhalb der Projektlaufzeit getätigt werden.

20250314513380508105 Projektnummer: 5226 Seite 1 von 5

1. Zahlenmäßiger Nachweis: Abrechnung Ausgaben (in Euro)

Beantragte Anteilfinanzierung: 75,00 %

Erläuterung Wechselkurs(e):

137,9064

1.	Ausgaben (in Euro)	usgaben (in Euro) Soll-Ausgaben gemäß letztgültigem Finanzierungsplan Ist-Ausgaben		Abweichung Ist vom Soll in %
1.1	für Investitionen	186.963,00	202.436,23	8,28
1.1.1	Medizinischen Ausstattung	177.986,00	193.195,98	8,55
1.1.2	Ausstattung Projektkoordination	8.977,00	9.240,25	2,93
1.2	für Betriebsausgaben	385.818,00	399.202,82	3,47
1.2.1	Projektadministration	19.889,00	19.656,47	-1,17
1.2.2	Training, Capacity Development	82.031,00	85.290,99	3,97
1.2.3	Aufklärungsmaßnahmen	51.411,00	53.045,33	3,18
1.2.4	Inklusive augen- und 167.993,00 185.607,01 ohrenmedizinische Dienste		10,48	
1.2.5	Lobbying, Advocacy	30.214,00	23.841,28	-21,09
1.2.6	Projektmonitoring 34.280,00 31.761,74		-7,35	
1.3	für Personal	141.360,00	122.099,76	-13,62
1.3.1	Projektpersonal	141.360,00	122.099,76	-13,62
1.4	für Projektbetreuungsreisen	4.500,00	5.781,70	28,48
1.4.1	Projektmonitoringreisen 4.500,00 5.7		5.781,70	28,48
1.5	für Evaluierung / Machbarkeitsstudie	30.000,00	13.966,41	-53,45
1.5.1	Machbarkeitsstudie, Endevaluierung	30.000,00	13.966,41	-53,45
Zwischensumme		748.641,00	743.486,92	-0,69
1.6	Mittelreserve	26.202,00	0,00	-
1.7	Verwaltungskosten	77.477,00	74.341,76	-4,05
1.7 Verwaltungskosten		· ·	pricht 10,00 % der Zwischensumme	-4,00
	Gesamtausgaben	852.320,00	817.828,68	-4,05

Begründung und Antrag bei Überschreitungen von Budgetlinien von mehr als 30%:

20250314513380508105 Projektnummer: 5226 Seite 2 von 5

1.4	Projektbetreuungsreise	
1.4.1	Projektmonitoringreisen	Ein Teil der Reserve wurde hierfür aufgewendet.
1.5	Machbarkeitsstudie	
1.5.1	Machbarkeitsstudie, Endevaluierung	Die Zwischenevaluierung wurde aufgrund von Corona- Beschränkungen ausgesetzt. Daher reduzierte sich der notwendige betrag auf dieser Budgetlinie

2. Zahlenmäßiger Nachweis: Abrechnung Einnahmen

2.	Einnahmen (in Euro)	Soll-Einnahmen gemäß letztgültigem Finanzierungsplan	Ist-Einnahmen	Abweichung Ist vom Soll in %
2.1	Eigenmittel des Privaten Trägers	213.080,00	213.080,00	0,00
2.2	Eigenmittel des Projektträgers, der Zielgruppe und/oder anderer Stellen im Projektland	0,00	0,00	0,00
2.3	Sonstige Mittel von Dritten	0,00	0,00	0,00
2.4	Zuwendungsmittel	639.240,00	639.240,00	0,00
2.5	Zusätzliche Deckungsmittel (z.B. Zinsen, Erlöse)		0,00	0,00
	Gesamteinnahmen	852.320,00	852.320,00	0,00

3. Ermittlung des Bestandes an Zuwendungsmitteln (in Euro)

3.		Ermittlung des Bestandes an Zuwendungsmitteln (in Euro)		
		lst-Gesamtausgaben	817.828,68	
	abzüglich	zusätzliche Deckungsmittel	0,00	
	ist gleich	Finanzierungsbedarf	817.828,68	
		Zuwendungsanteil (75,00 % des Finanzierungsbedarfs)	613.371,51	
		erhaltene Zuwendungsmittel		639.240,00
	abzüglich	Zuwendungsanteil		613.371,51
	ist gleich	Bestand an Zuwendungsmitteln		25.868,49

Ergibt sich ein negativer Betrag, so ist kein Bestand an Zuwendungsmitteln vorhanden.

Erklärung bei zusätzlichen Deckungsmitteln: Es wurden keine zusätzlichen Deckungsmittel eingesetzt.

4. Abschluss (in Euro)

4.		Abschluss (in Euro)		
		Summe der Ist-Einnahmen		852.320,00
	abzüglich	Summe der Ist-Ausgaben		817.828,68
	ist gleich	Gesamtbestand		34.491,32
		Bestand an Zuwendungsmitteln	25.868,49	
		Mehr- bzw. Minderausgaben (Ist-Gesamtausgaben abzgl. Soll- Gesamtausgaben; bei einem negativen Betrag handelt es sich um Minderausgaben)		-34.491,32

Diese Angaben stehen unter Vorbehalt der Prüfung des Verwendungsnachweises.

Der Bestand an Zuwendungsmitteln ist für den Zeitraum zwischen Auszahlung und Rückzahlung mit fünf Prozentpunkten über dem Basiszinssatz nach § 247 BGB zu verzinsen und an den

_								
Er	'	ã	ri	ın	~	Δ	n	•
	N	α	ıu		ч	┖		

	Zuwendungsgeber zur	uckzuerstatten.
rklä -	□ Ja	gsmittel fristgerecht verausgabt? 区 Nein erechnung wird angehängt.
-	Erklärung warum von d Erklärung liegt dem Sa	ler Verzinsung abgesehen werden soll: chbericht bei.
-	Wurde eine Evaluierun 函 Ja	g durchgeführt? □ Nein
-	ich/wir für die Einhaltur	ass die VN-/EU-Sanktionsvorschriften eingehalten werden und dass ng des VN-/EU-Sanktionsregimes durch eigene Compliance-Maßnahmen e Verdachtsmomente hinsichtlich eines Verstoßes gegen das VN-/EU- gen. □ Nein
-	Wurde die Abrechnung durchgeführt ? 図 Ja	mit einem anerkannten unabhängigen Buchprüfer (chartered accountant) □ Nein
11:-		Ober die e. e. Circalarea bioeus keine weiteren Mittel zur Circarien und

Hiermit bestätigen wir, dass über die o. a. Einnahmen hinaus keine weiteren Mittel zur Finanzierung des Vorhabens zur Verfügung standen. Ferner wird bestätigt, dass die Ausgaben notwendig waren, dass wirtschaftlich und sparsam verfahren worden ist und die Angaben mit den Büchern und Belegen übereinstimmen. Uns ist bekannt, dass die Originalbelege nach den gesetzlichen Vorschriften mindestens 5 Jahre nach Einreichung des Verwendungsnachweises aufzubewahren und zur Einsichtnahme bereitzuhalten sind.

Anlagen zum Projekt:

Sachbericht:

P5226_14.03.2025_verwendungsnachweis-teil-2-sachbericht.docx

Belegliste:

P5226_14.03.2025_Belegliste.xlsx

Evaluierungsbericht:

P5226 14.03.2025 Evaluation Report.pdf

Optionale Unterlagen:

- a. Annex 1 Application of funds for Annual Audits_v2.xlsx
- b_Annex_2_Statement_of_application_of_Final_Accumulated_Audit.xlsx
- d. Complete Voucher List _V2.xlsx
- e. Inventory List NNJS BMZ.xlsx
- f. 4111 -NNJS Audit Report 21.24.docx

Independent Auditor Opinion CBM NNJS 4111-BMZ-MYP.docx

Management Letter_CBM_NNJS_CBM Comments -V2.docx

Abweichung Testat-Belege.JPG

Zusammenfassung Ausgaben. JPG

P5226_14.03.2025_Sollzinsberechnung.xlsx

P5226_14.03.2025_wechselkursberechnung.xlsx

Prevalence of hearing impairment_study.pdf

Datum, Ort,

Deborah Looser-Konczalla Unterschrift

20250314513380508105 Projektnummer: 5226 Seite 5 von 5